

Mi primer par de Gafas!

Versión para primeros lectores

Early Reader Version

Written by:

Anisha Pande, Katje Windel, Caroline Kucha

Dr. Amy Moy, OD, FAAO

Dr. Jennifer Reilly, OD, MS, FAAO

Dr. Jacky Kong, OD, FAAO

Dr. Linda Pham, OD, FAAO

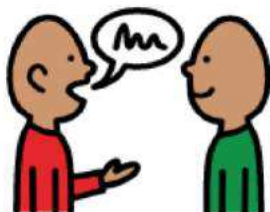
Dr. Rebecca Morrin, OD



El doctor ha dicho que necesito gafas.



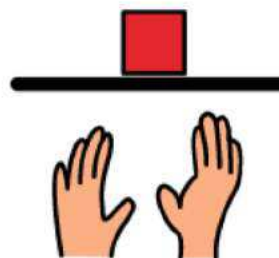
The doctor



said



I



need



glasses



Las gafas me ayudarán a ver mejor.



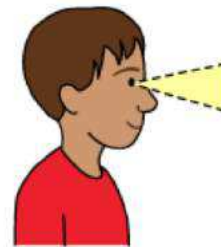
Glasses



help



me



see



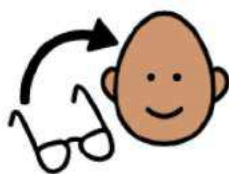
better



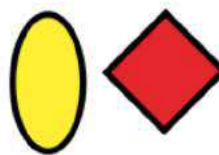
Probé diferentes gafas.



I



tried



different



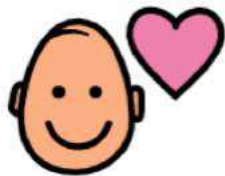
glasses



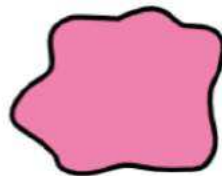
Me gustaron las gafas de color rosa.



I



liked



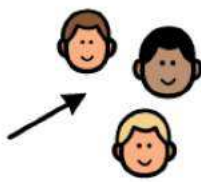
the pink



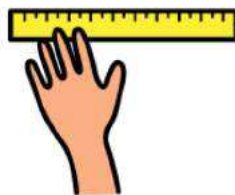
glasses



Midieron mi cara.



They



measured



my



face



Después de una semana, recogimos mis gafas.



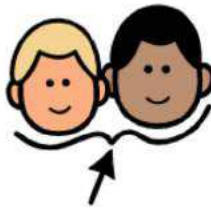
After

1

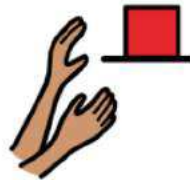
one

Su M T W
Th F Sa

week



we



got



my



glasses



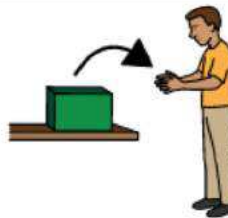
Las gafas eran sólo para mí.



Glasses



were just



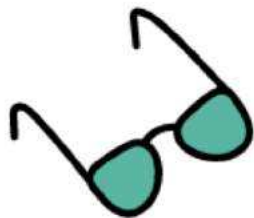
for



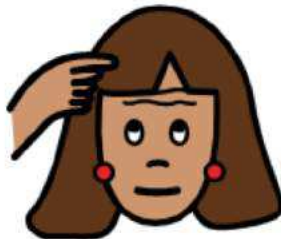
me



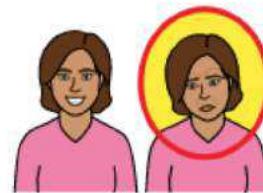
Las gafas se sentían diferentes.



The glasses



felt



different



Pero ahora veo con claridad!



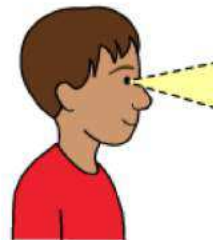
But



now



I



see



clearly



Me quito las gafas para bañarme o dormir.



I



take off



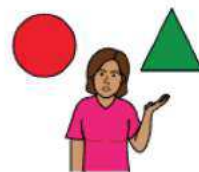
my



glasses



to bathe









or



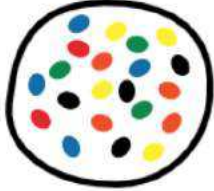
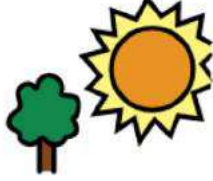
sleep



Llevo las gafas puestas todo el día.

It is important I wear my glasses

all day



Me encantan mis nuevas gafas!



I



love



my



new



glasses

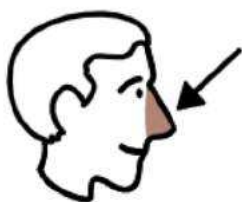
Sugerencias para los padres

Cómo ayudar a su hijo o hija a adaptarse a sus nuevas gafas!

En la Óptica :

- ◆ Elija gafas que sean **cómodas** y que hagan **sentir bien** a su hija/o.
- ◆ Considere factores cómo :
 - Almohadillas para la nariz
 - Peso
 - Flexibilidad
 - Durabilidad
 - Monturas que tengan en cuenta los **audífonos** o los rasgos faciales que puedan afectar a la comodidad.

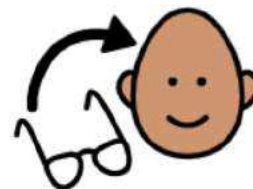
Limite las opciones para elegir en lugar de pedirle a su hijo que mire a su alrededor al escoger.



Nose pads



Durability



Frames

Mas sugerencias para los padres !

Cómo presentarles sus nuevas gafas :

1. *Modele usando sus propias gafas.*
2. Utilice varias **palabras positivas** para describir las gafas
“Tus nuevas gafas son muy bonitas.!”
“Tus ojos van a ver muy bien!”
3. Déjeles **mirar** las gafas y que las **sujetan** antes de ponérselas en la cara.
4. Hágale notar a otros niños que lleven gafas.

→ **Usando sus nuevas gafas :**

1. Ponga su programa de televisión **favorito** en el televisor y haga que lo vea con sus nuevas gafas.
2. **Agregue gradualmente** más actividades para que su hijo haga mientras usa las gafas.
3. Procure que sea divertido. Ofrezca recompensas y utilice actividades gratificantes.
Por ejemplo: "Primero las gafas, luego el parque infantil."
4. Su terapeuta puede ayudar a su hijo/a, a adaptarse a las gafas.
5. Una vez que se haya conseguido un uso gradual y se hayan atendido las necesidades sensoriales, establezca como **regla** que las gafas estén puestas desde la mañana hasta la noche si el médico recomienda su uso a tiempo completo.

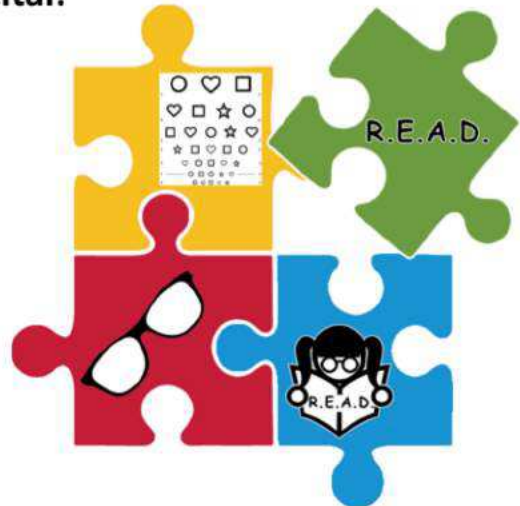
Acknowledgements

Many thanks to all whose work, research, support helped in the creation of this book.

With special thanks to...

The Optometry Department team at the Martha Eliot Health Center at Boston Children's Hospital:

- Dr. Amy Moy OD, FAAO
- Dr. Jennifer Reilly OD, MS, FAAO
- Dr. Jacky Kong OD, FAAO
- Dr. Linda Pham OD, FAAO
- Anisha Pande, BS
- Alejandro Vermeulen, Spanish Interpreter
- Krista Popek, Speech Language Pathologist
- Our Model: Evie
- Northeastern University Capstone Project



Especially thank you to the generous funding of the American Optometric Association Optometry Cares Healthy Eye Healthy Children Grant along with the Essilor Vision Foundation:

Resources, Education, & Access for Children with Disabilities



For more information please contact either Dr. Amy Moy at moya@neco.edu, Dr. Jennifer Reilly at reillyj@neco.edu, or call our clinic at 617-971-2100.

Thank you to all without whom this project would not have been possible.

Picture Communication Symbols ©1981–2020 by Mayer-Johnson LLC. All rights reserved worldwide. Used with permission.